

Relé industrial 7 - 10 A



Automação
de persianas,
cortinas, estores



Controle e
gerenciamento de
energia elétrica



Estaleiros



Iluminação
rodoviária,
túneis



Gruas/Talhas



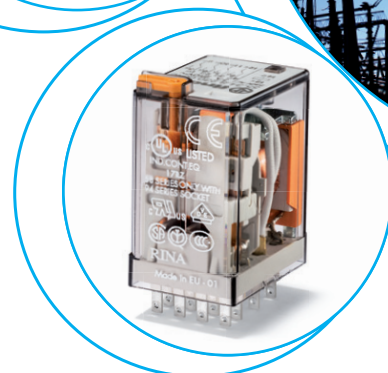
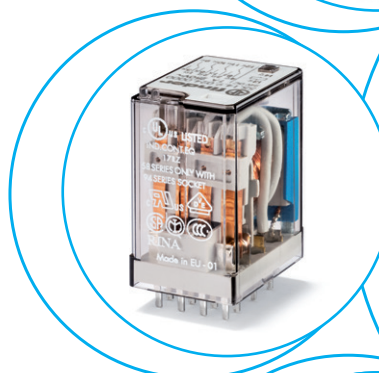
Disjuntores e
interruptores



Painéis de
controle



Painéis de
comando e
distribuição



Relé industrial
Montagem em circuito impresso

Tipo 55.12

- 2 reversíveis 10 A

Tipo 55.13

- 3 reversíveis 10 A

Tipo 55.14

- 4 reversíveis 7 A

- Bobinas em AC ou DC
- Contatos livres de Cádmio
- Opções de material de contatos
- Opção RT III (lavável) disponível

55.12



- 2 reversíveis 10 A
- Montagem em circuito impresso

55.13

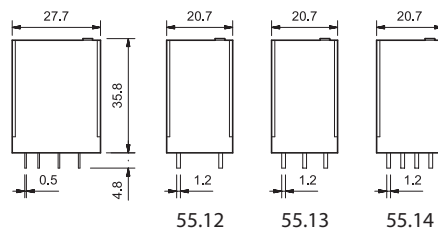


- 3 reversíveis 10 A
- Montagem em circuito impresso

55.14

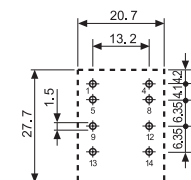
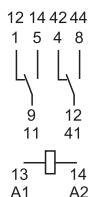


- 4 reversíveis 7 A
- Montagem em circuito impresso

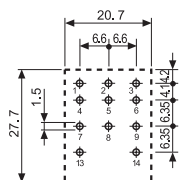
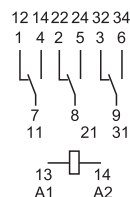


PARA CARGA DE MOTOR E CARGA PILOT DUTY HOMOLOGADAS PELA UL, VEJA:

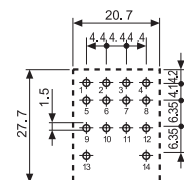
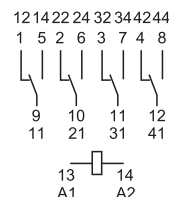
"Informações técnicas gerais" na página V



Vista do lado do cobre



Vista do lado do cobre



Vista do lado do cobre

Características dos contatos

| Configurações dos contatos | 2 reversíveis | 3 reversíveis | 4 reversíveis |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|
| Corrente nominal/Máx corrente instantânea | A 10/20 | A 10/20 | A 7/15 |
| Tensão nominal/Máx tensão comutável | V AC 250/400 | V AC 250/400 | V AC 250/250 |
| Carga nominal em AC1 | VA 2500 | VA 2500 | VA 1750 |
| Carga nominal em AC15 (230 V AC) | VA 500 | VA 500 | VA 350 |
| Potência motor monofásico (230 V AC) | kW 0,37 | kW 0,37 | kW 0,125 |
| Capacidade de ruptura em DC1: 30/110/220 V | A 10/0,25/0,12 | A 10/0,25/0,12 | A 7/0,25/0,12 |
| Carga mínima comutável | mW (V/mA) 300 (5/5) | mW (V/mA) 300 (5/5) | mW (V/mA) 300 (5/5) |
| Material dos contatos standard | AgNi | AgNi | AgNi |

Características da bobina

| | | | | |
|---|-----------------|---|---|---|
| Tensão de alimentação nominal (U _N) | V AC (50/60 Hz) | 6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 120 - 230 - 240 | | |
| | V DC | 6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 125 - 220 | | |
| Potência nominal AC/DC | VA (50 Hz)/W | 1,5/1 | 1,5/1 | 1,5/1 |
| Campo de funcionamento | AC | (0,8...1,1)U _N | (0,8...1,1)U _N | (0,8...1,1)U _N |
| | DC | (0,8...1,1)U _N | (0,8...1,1)U _N | (0,8...1,1)U _N |
| Tensão de retenção | AC/DC | 0,8 U _N / 0,5 U _N | 0,8 U _N / 0,5 U _N | 0,8 U _N / 0,5 U _N |
| Tensão de desoperação | AC/DC | 0,2 U _N / 0,1 U _N | 0,2 U _N / 0,1 U _N | 0,2 U _N / 0,1 U _N |

Características gerais

| | | | | |
|---|--------|---|---|---|
| Vida mecânica AC/DC | ciclos | 20 · 10 ⁶ / 50 · 10 ⁶ | 20 · 10 ⁶ / 50 · 10 ⁶ | 20 · 10 ⁶ / 50 · 10 ⁶ |
| Vida elétrica a carga nominal em AC1 | ciclos | 200 · 10 ³ | 200 · 10 ³ | 150 · 10 ³ |
| Tempo de atuação: operação/desoperação | ms | 10/5 | 10/5 | 11/3 |
| Isolamento entre a bobina e os contatos (1,2/50 μs) | kV | 4 | 4 | 4 |
| Rigidez dielétrica entre contatos abertos | V AC | 1000 | 1000 | 1000 |
| Temperatura ambiente | °C | -40...+85 | -40...+85 | -40...+85 |
| Categoria de proteção | | RT I | RT I | RT I |

Homologações (segundo o tipo)



**Relé industrial
Montagem plug-in****Tipo 55.32**

- 2 reversíveis 10 A

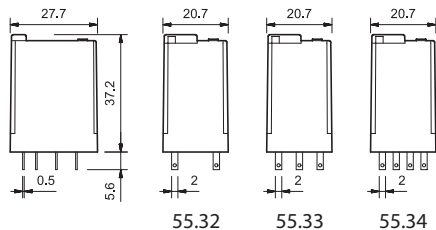
Tipo 55.33

- 3 reversíveis 10 A

Tipo 55.34

- 4 reversíveis 7 A

- Bobinas em AC ou DC
- Botão de teste bloqueável e indicador mecânico standard para 2 e 4 reversíveis
- Opção com LED e módulo de proteção integrado
- Bases Série 94 para montagem em circuito impresso ou trilho 35 mm (EN 60715) com conexão a mola, a parafuso ou push-in
- Módulos de sinalização e proteção EMC Série 99 e módulos temporizados tipo 86.30 opcionais
- Disponíveis adaptadores para montagem alternativas
- UL Listing: determinadas combinações de relés/bases
- Contatos livres de Cádmio
- Opções de material de contatos
- Patente Europeia



PARA CARGA DE MOTOR E CARGA PILOT DUTY HOMOLOGADAS PELA UL, VEJA:

"Informações técnicas gerais" na página V

Características dos contatos

| Configurações dos contatos | 2 reversíveis | 3 reversíveis | 4 reversíveis |
|--|---------------|---------------|---------------|
| Corrente nominal/Máx corrente instantânea A | 10/20 | 10/20 | 7/15 |
| Tensão nominal/Máx tensão comutável V AC | 250/400 | 250/400 | 250/250 |
| Carga nominal em AC1 VA | 2500 | 2500 | 1750 |
| Carga nominal em AC15 (230 V AC) VA | 500 | 500 | 350 |
| Potência motor monofásico (230 V AC) kW | 0.37 | 0.37 | 0.125 |
| Capacidade de ruptura em DC1: 30/110/220 V A | 10/0.25/0.12 | 10/0.25/0.12 | 7/0.25/0.12 |
| Carga mínima comutável mW (V/mA) | 300 (5/5) | 300 (5/5) | 300 (5/5) |
| Material dos contatos standard | AgNi | AgNi | AgNi |

Características da bobina

| | | | |
|---------------------------------------|---|-------|-------|
| Tensão de alimentação V AC (50/60 Hz) | 6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 120 - 230 - 240 | | |
| nominal (U _N) V DC | 6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 125 - 220 | | |
| Potência nominal AC/DC VA (50 Hz)/W | 1.5/1 | 1.5/1 | 1.5/1 |
| Campo de funcionamento AC | (0.8...1.1)U _N | | |
| | (0.8...1.1)U _N | | |
| Tensão de retenção AC/DC | 0.8 U _N / 0.5 U _N | | |
| | 0.2 U _N / 0.1 U _N | | |

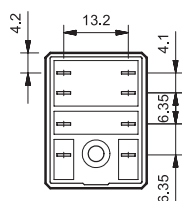
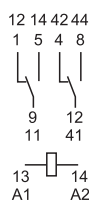
Características gerais

| | | | |
|--|---|---|---|
| Vida mecânica AC/DC ciclos | 20 · 10 ⁵ / 50 · 10 ⁶ | 20 · 10 ⁵ / 50 · 10 ⁶ | 20 · 10 ⁵ / 50 · 10 ⁶ |
| Vida elétrica a carga nominal em AC1 ciclos | 200 · 10 ³ | 200 · 10 ³ | 150 · 10 ³ |
| Tempo de atuação: operação/desoperação ms | 10/5 | 10/5 | 11/3 |
| Isolamento entre a bobina e os contatos (1.2/50 μs) kV | 4 | 4 | 4 |
| Rigidez dielétrica entre contatos abertos V AC | 1000 | 1000 | 1000 |
| Temperatura ambiente °C | -40...+85 | -40...+85 | -40...+85 |
| Categoria de proteção | RT I | RT I | RT I |

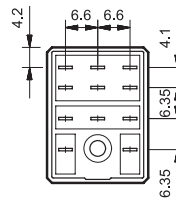
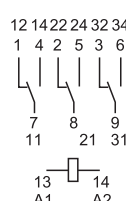
Homologações (segundo o tipo)

**55.32**

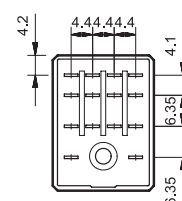
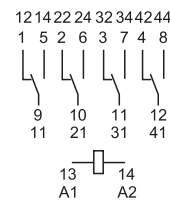
- 2 reversíveis 10 A
- Montagem bases Série 94

**55.33**

- 3 reversíveis 10 A
- Montagem bases Série 94

**55.34**

- 4 reversíveis 7 A
- Montagem bases Série 94



Codificação

Exemplo: Relé industrial Série 55, 4 reversíveis, bobina 12 V DC, botão de teste bloqueável e indicador mecânico.

A

5 5 . 3 4 . 9 . 0 1 2 . 0 0 4 0

Série —————

Tipo —————

1 = Circuito Impresso
3 = Fixação em base

Número de contatos —————

2 = 2 reversíveis, 10 A
3 = 3 reversíveis, 10 A
4 = 4 reversíveis, 7 A

Versão da bobina —————

8 = AC (50/60 Hz)
9 = DC

Tensão nominal bobina —————

Vide características da bobina

A: Material dos contatos
0 = Standard AgNi
5 = AgNi + Au

B: Versão do contato
0 = Reversível

D: Utilizações especiais
0 = Standard
1 = Lavável (RT III)
somente para 55.12, 55.13 e 55.14

C: Variantes
0 = Nenhuma
1 = Botão de teste bloqueável
2 = Indicador mecânico
3 = LED (AC)
4 = Botão de teste bloqueável +
indicador mecânico
5 = Botão de teste bloqueável + LED
(AC)
54 = Botão de teste bloqueável + LED
(AC) + indicador mecânico
6* = Duplo LED (DC não polarizado)
7* = Botão de teste bloqueável +
duplo LED (DC não polarizado)
74* = Botão de teste bloqueável +
duplo LED (DC não polarizado) +
indicador mecânico
8* = LED + diodo (+ A1/13 DC,
polaridade standard)
9* = Botão de teste bloqueável +
LED + diodo (+ em A1/13 DC,
polaridade standard)
94* = Botão de teste bloqueável +
LED + diodo (+ em A1/13 DC,
polaridade standard) + indicador
mecânico

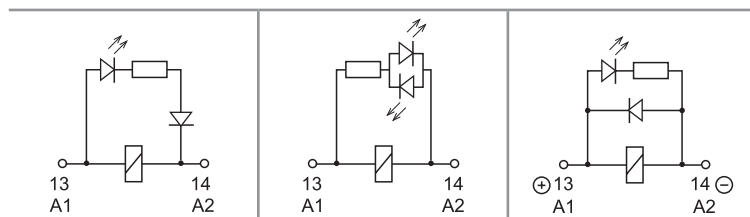
* Opções não disponíveis para versões
220 V DC.

Seleção de opções: somente combinações na mesma fila são possíveis.

Preferencialmente seleccione para melhor disponibilidade os números mostrados em **negrito**.

| Tipo | Versão da bobina | A | B | C | D |
|-------------|------------------|--------------|----------|------------------------------|--------------|
| 55.32/34 | AC - DC | 0 - 5 | 0 | 0 | 0 |
| | AC | 0 - 5 | 0 | 2 - 3 - 4 - 5 | 0 |
| | AC | 0 - 5 | 0 | 54 | / |
| | DC | 0 - 5 | 0 | 2 - 4 - 6 - 7 - 8 - 9 | 0 |
| | DC | 0 - 5 | 0 | 74 - 94 | / |
| 55.33 | AC - DC | 0 - 5 | 0 | 0 | 0 |
| | AC | 0 - 5 | 0 | 1 - 3 - 5 | 0 |
| | DC | 0 - 5 | 0 | 1 - 6 - 7 - 8 - 9 | 0 |
| 55.12/13/14 | AC - DC | 0 - 5 | 0 | 0 | 0 - 1 |

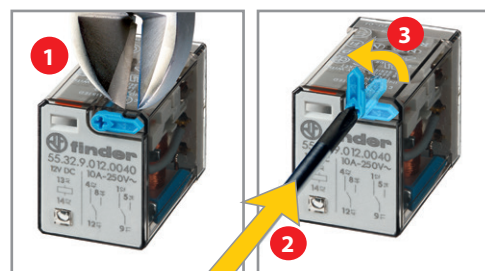
Descrições: opções e versões especiais



C: Variantes 3, 5, 54
LED (AC)

C: Variantes 6, 7, 74
Duplo LED
(DC não polarizado)

C: Variantes 8, 9, 94
LED + diodo (DC,
polaridade standard, +
A1/13)



Botão de teste bloqueável e indicador mecânico (0010, 0040, 0050, 0054, 0070, 0074, 0090, 0094)

Pode ser utilizado de duas maneiras:

- 1) A trava plástica (situada imediatamente acima do botão de teste) permanece intacta. Neste caso, pressionando o botão de teste os contatos se comutam. Quando este botão de teste é liberado, os contatos retornam ao estado anterior.
- 2) A trava de plástico é quebrada (por meio de uma ferramenta apropriada). Neste caso, (além da função mencionada acima), quando o botão de teste é pressionado e girado, os contatos se travam na posição de uso e permanecem assim até que o botão de teste não seja colocado na posição anterior.

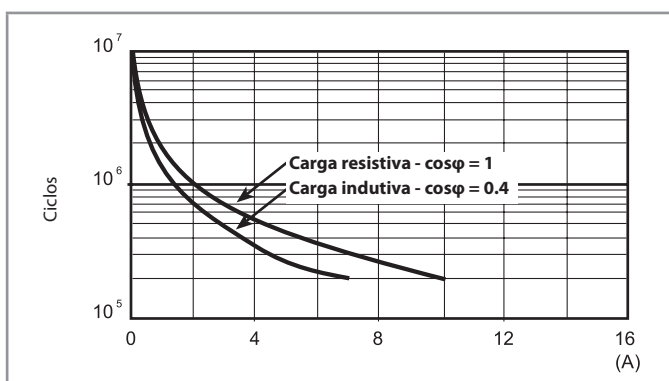
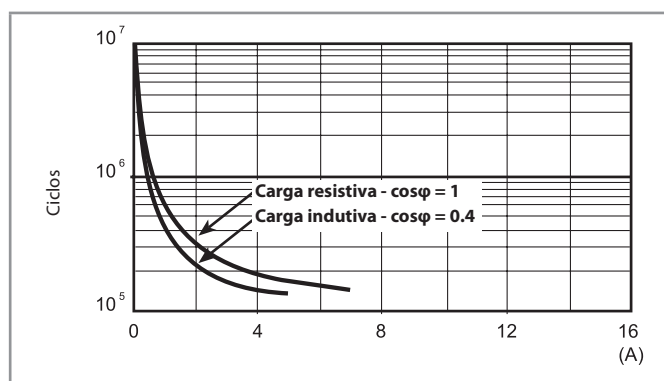
Nos dois casos, assegure-se que a atuação do botão de teste seja rápida e decidida.



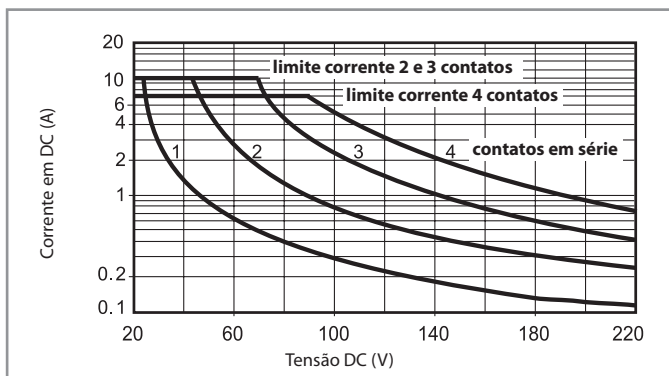
Características gerais

| Isolamento segundo EN 61810-1 | | 2 pole - 3 pole | 4 pole |
|--|--------------------------|------------------|-------------------------------|
| Tensão nominal do sistema de alimentação | V AC | 230/400 | 230 |
| Tensão nominal de isolamento | V AC | 400 | 250 |
| Grau de poluição | | 2 | 2 |
| Isolamento entre a bobina e os contatos | | | |
| Tipo de isolamento | | Básico | Básico |
| Categoria de sobretensão | | III | III |
| Tensão nominal de impulso | kV (1.2/50 μ s) | 4 | 4 |
| Rigidez dielétrica | V AC | 2000 | 2000 |
| Isolamento entre contatos adjacentes | | | |
| Tipo de isolamento | | Básico | Básico |
| Categoria de sobretensão | | III | II |
| Tensão nominal de impulso | kV (1.2/50 μ s) | 4 | 2.5 |
| Rigidez dielétrica | V AC | 2000 | 2000 |
| Isolamento entre contatos abertos | | | |
| Tipo de desconexão | | Micro-desconexão | Micro-desconexão |
| Rigidez dielétrica | V AC/kV (1.2/50 μ s) | 1000/1.5 | 1000/1.5 |
| Imunidade a distúrbios induzidos | | | |
| Transientes rápidos (5...50)ns, 5 kHz, sobre os terminais A1 - A2 segundo EN 61000-4-4 | | nível 4 (4 kV) | |
| Surtos (1.2/50 μ s) sobre os terminais A1 - A2 (modalidade diferencial) segundo EN 61000-4-5 | | nível 4 (4 kV) | |
| Outros dados | | | |
| Tempo de bounce: NA/NF | ms | 1/3 | |
| Resistência da vibração (5...55)Hz: NA/NF | g | 15/15 | |
| Resistência a choque | g | 16 | |
| Potência dissipada no ambiente | W | 1 | |
| | sem carga nominal | 1 | |
| | com carga nominal | W 3 (2 contatos) | 4 (3 contatos) 3 (4 contatos) |
| Distância de montagem entre relés sobre o circuito impresso | mm | ≥ 5 | |

Características dos contatos

F 55 - Vida elétrica em AC versus corrente nos contatos
2 ou 3 contatosF 55 - Vida elétrica em AC versus corrente nos contatos
4 ou contatos

H 55 - Máxima capacidade de ruptura em DC1



- A vida elétrica para cargas resistivas em DC1 de tensão e corrente abaixo da curva é $\geq 100 \times 10^3$ ciclos.
 - Para cargas em DC13, a ligação de um diodo invertido com a carga permite obter a mesma vida elétrica das cargas em DC1.
- Nota: o tempo de desexcitação aumentará.

Características da bobina

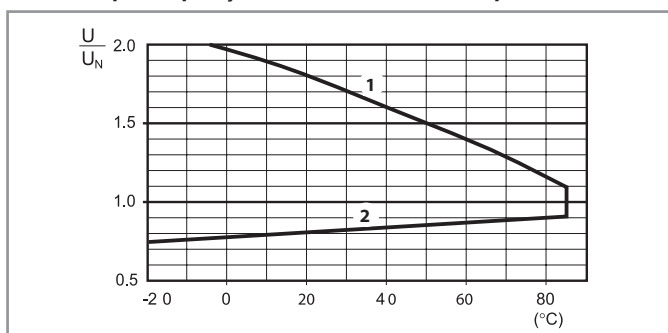
Dados da versão DC

| Tensão nominal U_N | Código bobina | Campo de funcionamento | | Resistência R | Corrente nominal $I_a U_N$ |
|-------------------------|---------------|------------------------|-----------|--------------------|-------------------------------|
| | | U_{min} | U_{max} | | |
| V | | V | V | Ω | mA |
| 6 | 9.006 | 4.8 | 6.6 | 40 | 150 |
| 12 | 9.012 | 9.6 | 13.2 | 140 | 86 |
| 24 | 9.024 | 19.2 | 26.4 | 600 | 40 |
| 48 | 9.048 | 38.4 | 52.8 | 2400 | 20 |
| 60 | 9.060 | 48 | 66 | 4000 | 15 |
| 110 | 9.110 | 88 | 121 | 12500 | 8.8 |
| 125 | 9.125 | 100 | 138 | 17300 | 7.2 |
| 220 | 9.220 | 176 | 242 | 54000 | 4 |

Dados da versão AC

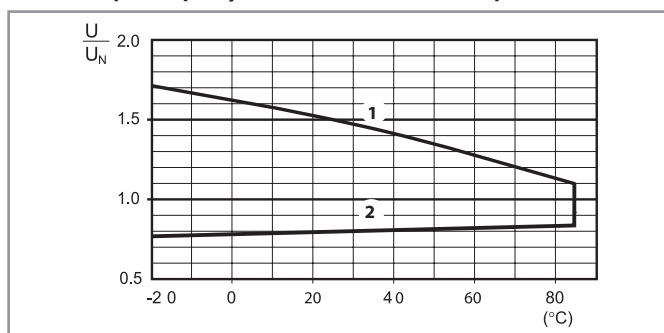
| Tensão nominal U_N | Código bobina | Campo de funcionamento | | Resistência R | Corrente nominal $I_a U_N$ |
|-------------------------|---------------|------------------------|-----------|--------------------|-------------------------------|
| | | U_{min} | U_{max} | | |
| V | | V | V | Ω | mA |
| 6 | 8.006 | 4.8 | 6.6 | 12 | 200 |
| 12 | 8.012 | 9.6 | 13.2 | 50 | 97 |
| 24 | 8.024 | 19.2 | 26.4 | 190 | 53 |
| 48 | 8.048 | 38.4 | 52.8 | 770 | 25 |
| 60 | 8.060 | 48 | 66 | 1200 | 21 |
| 110 | 8.110 | 88 | 121 | 3940 | 12.5 |
| 120 | 8.120 | 96 | 132 | 4700 | 12 |
| 230 | 8.230 | 184 | 253 | 17000 | 6 |
| 240 | 8.240 | 192 | 264 | 19100 | 5.3 |

R 55 - Campo de operação da bobina DC versus temperatura ambiente



- 1 - Máx tensão admissível na bobina.
2 - Mín tensão de funcionamento da bobina à temperatura ambiente.

R 55 - Campo de operação da bobina AC versus temperatura ambiente



- 3 - Máx tensão admissível na bobina.
4 - Mín tensão de funcionamento da bobina à temperatura ambiente.

Acessórios

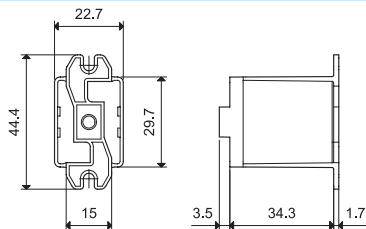


056.25

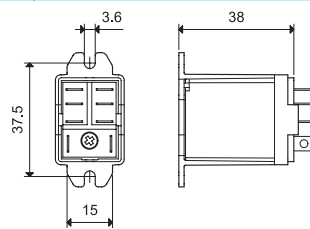
056.25 com relé

Aba de montagem no topo para 55.32, 55.33, 55.34

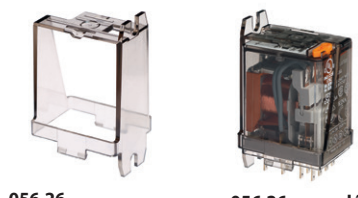
056.25



056.25



056.25 com relé

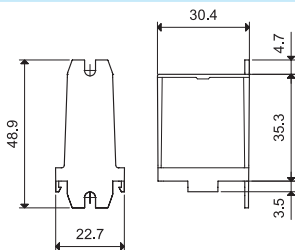


056.26

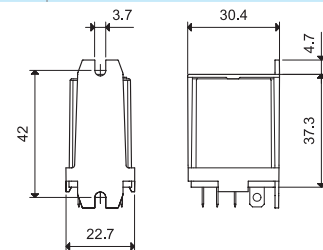
056.26 com relé

Aba de montagem na parte anterior para 55.32, 55.33, 55.34

056.26



056.26



056.26 com relé

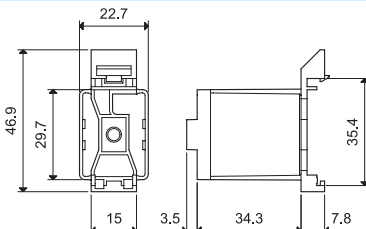


056.27

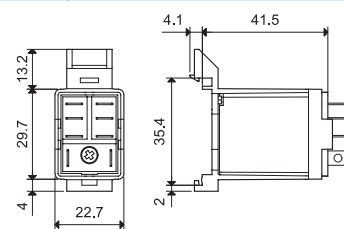
056.27 com relé

Adaptador na parte superior para montagem direta em trilho 35 mm (EN 60715) para 55.32, 55.33, 55.34

056.27



056.27



056.27 com relé

A

NEW



94.P4

Vide página 9



| Módulo | Base | Relé | Descrição | Montagem | Acessórios |
|--------|-------|----------------|---|---|--|
| 99.02 | 94.P3 | 55.33 | Base com conexão push-in - Para conexões rápidas de cabos - Conexões superiores - Contatos - Conexões inferiores - Bobina | Montagem em painel ou trilho 35 mm (EN 60715) | - Módulos de sinalização e proteção EMC - Pente - Módulos temporizadores - Clip de retenção e extração plástico |
| | 94.P4 | 55.32 55.34 | | | |



94.04

Vide página 11



| Módulo | Base | Relé | Descrição | Montagem | Acessórios |
|--------|-------|----------------|--|---|--|
| 99.02 | 94.02 | 55.32 | Base com conexão a parafuso - Conexões superiores - Contatos - Conexões inferiores - Bobina | Montagem em painel ou trilho 35 mm (EN 60715) | - Módulos de sinalização e proteção EMC - Pente - Módulos temporizadores - Clip de retenção e extração plástico |
| | 94.03 | 55.33 | | | |
| | 94.04 | 55.32 55.34 | | | |



94.54

Vide página 12



| Módulo | Base | Relé | Descrição | Montagem | Acessórios |
|--------|-------|-------|--|---|--|
| 99.02 | 94.54 | 55.32 | Base com conexão a mola - Conexões superiores - Contatos - Conexões inferiores - Bobina | Montagem em painel ou trilho 35 mm (EN 60715) | - Módulos de sinalização e proteção EMC - Pente - Módulos temporizadores - Clip de retenção e extração plástico |
| | | 55.34 | | | |



94.84.2

Vide página 13



| Módulo | Base | Relé | Descrição | Montagem | Acessórios |
|--------|---------|-------|------------------------------------|---|--|
| 99.80 | 94.84.2 | 55.32 | Base com conexão a parafuso | Montagem em painel ou trilho 35 mm (EN 60715) | - Módulos de sinalização e proteção EMC - Pente - Clip de retenção e extração plástico |
| | | 55.34 | | | |



94.94.3

Vide página 14



| Módulo | Base | Relé | Descrição | Montagem | Acessórios |
|--------|---------|-------|--|---|--|
| 99.80 | 94.92.3 | 55.32 | Base com conexão a parafuso - Conexões superiores - Contatos - Conexões inferiores - Bobina | Montagem em painel ou trilho 35 mm (EN 60715) | - Módulos de sinalização e proteção EMC - Pente - Clip de retenção e extração plástico |
| | | 55.32 | | | |
| | | 55.34 | | | |



94.74

Vide página 15



| Módulo | Base | Relé | Descrição | Montagem | Acessórios |
|--------|-------|-------|---|---|---|
| 99.01 | 94.72 | 55.32 | Base com conexão a parafuso - Redução de espaço, 23 mm de largura | Montagem em painel ou trilho 35 mm (EN 60715) | - Módulos de sinalização e proteção EMC - Clip de retenção e extração plástico |
| | | 55.33 | | | |
| | | 55.32 | | | |
| | | 55.34 | | | |
| 94.82 | 55.32 | | | | |



94.14

Vide página 16

| Módulo | Base | Relé | Descrição | Montagem | Acessórios |
|--------|-------|----------------|------------------------------------|-----------------|-----------------------------|
| — | 94.12 | 55.32 | Base para circuito impresso | Montagem em PCI | - Clip de retenção metálico |
| — | 94.13 | 55.33 | | | |
| — | 94.14 | 55.32 55.34 | | | |



94.22

Vide página 16

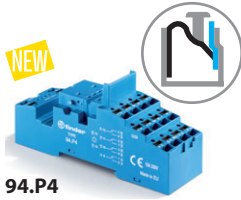
| Módulo | Base | Relé | Descrição | Montagem | Acessórios |
|--------|-------|----------------|--|--|-----------------------------|
| — | 94.22 | 55.32 | Montagem em painel com conexões por solda | Montagem em painel com 1 mm de espessura | - Clip de retenção metálico |
| — | 94.23 | 55.33 | | | |
| — | 94.24 | 55.32 55.34 | | | |



94.34

Vide página 17

| Módulo | Base | Relé | Descrição | Montagem | Acessórios |
|--------|-------|----------------|--|---------------------|-----------------------------|
| — | 94.32 | 55.32 | Montagem em painel com conexões por solda | Fixação parafuso M3 | - Clip de retenção metálico |
| — | 94.33 | 55.33 | | | |
| — | 94.34 | 55.32 55.34 | | | |



94.P4

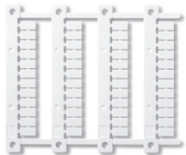
Homologações
(segundo o tipo):



Determinadas
combinações de
relés/bases



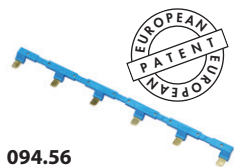
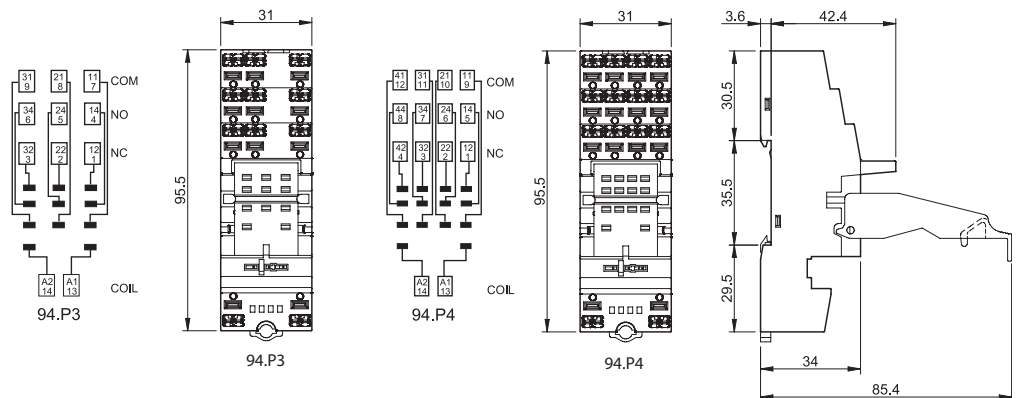
094.91.3



060.48

| Base com conexão push-in montagem em painel ou trilho 35 mm (EN 60715) | 94.P3 Azul | 94.P4 Azul |
|--|-----------------|-------------------|
| Tipo de relé | 55.33 | 55.32, 55.34 |
| Acessórios | | |
| Clip de retenção metálico | | 094.71 |
| Clip de retenção e extração plástico (fornecido com base - código de embalagem SPA) | | 094.91.3 |
| Pente de 6 polos | | 094.56 |
| Etiqueta de identificação | | 095.00.4 |
| Pente de 2 polos | | 094.52.1 |
| Pente de 2 polos | | 097.52 |
| Suporte para etiquetas de identificação | | 097.00 |
| Módulos (vide tabela abaixo) | | 99.02 |
| Módulos temporizadores (vide tabela abaixo) | | 86.30 |
| Cartela de etiquetas de identificação para clip de retenção e extração plástico tipo 094.91.3 e suporte para etiquetas 097.00, 48 etiquetas, 6 x 12 mm (impressoras de transferência térmica CEMBRE) | | 060.48 |
| Características gerais | | |
| Valores nominais | 10 A - 250 V | |
| Rigidez dielétrica | 2 kV AC | |
| Grau de proteção | IP 20 | |
| Temperatura ambiente | °C -40...+70 | |
| Comprimento de desnudamento do cabo | mm | 8 |
| Seção mínima do cabo para bases 94.P3 e 94.P4 | mm ² | 0,5 |
| | AWG | 21 |
| | | 0,5 |
| Seção máxima do cabo para bases 94.P3 e 94.P4 | mm ² | 2 x 1,5 / 1 x 2,5 |
| | AWG | 2 x 16 / 1 x 14 |
| | | 2 x 1,5 / 1 x 2,5 |

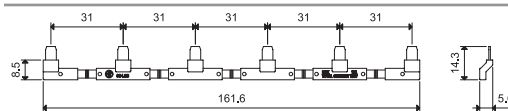
A



094.56

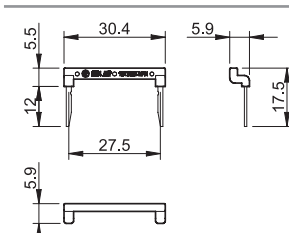


| Pente de 6 polos para bases 94.P3 e 94.P4 | 094.56 (azul) |
|---|---------------|
| Valores nominais | 10 A - 250 V |



094.52.1

| Pente de 2 polos para bases 94.P3 e 94.P4 | 094.52.1 |
|---|--------------|
| Valores nominais | 10 A - 250 V |



A



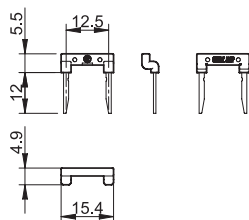
097.52

Pente de 2 polos para bases 94.P3 e 94.P4

097.52

Valores nominais

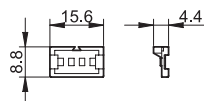
10 A - 250 V



097.00

Suporte para etiquetas de identificação para bases 94.P3 e 94.P4

097.00



86.30

Módulo temporizador Série 86

(12...24)V AC/DC; Bifunção: AI, DI; (0.05 s...100 h)





86.30.0.024.0000

(110...125)V AC; Bifunção: AI, DI; (0.05 s...100 h)

86.30.8.120.0000

(230...240)V AC; Bifunção: AI, DI; (0.05 s...100 h)

86.30.8.240.0000

Homologações (segundo o tipo):    

99.02

Homologações
(segundo o tipo):  Os módulos DC com
polaridade não standard
(+A2) são disponíveis
sob consulta.**Módulos de sinalização e proteção EMC tipo 99.02** para bases 94.P3 e 94.P4

Diodo (+A1, polaridade standard) (6...220)V DC 99.02.3.000.00

LED (6...24)V DC/AC 99.02.0.024.59

LED (28...60)V DC/AC 99.02.0.060.59

LED (110...240)V DC/AC 99.02.0.230.59

LED + Diodo (+A1, polaridade standard) (6...24)V DC 99.02.9.024.99

LED + Diodo (+A1, polaridade standard) (28...60)V DC 99.02.9.060.99

LED + Diodo (+A1, polaridade standard) (110...220)V DC 99.02.9.220.99

LED + Varistor (6...24)V DC/AC 99.02.0.024.98

LED + Varistor (28...60)V DC/AC 99.02.0.060.98

LED + Varistor (110...240)V DC/AC 99.02.0.230.98

Circuito RC (6...24)V DC/AC 99.02.0.024.09

Circuito RC (28...60)V DC/AC 99.02.0.060.09

Circuito RC (110...240)V DC/AC 99.02.0.230.09

Resistência anti-remanência (110...240)V AC 99.02.8.230.07



94.04

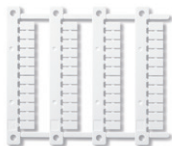
Homologações
(segundo o tipo):



Determinadas
combinações de
relés/base

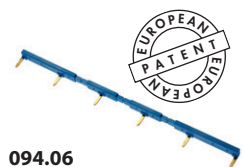
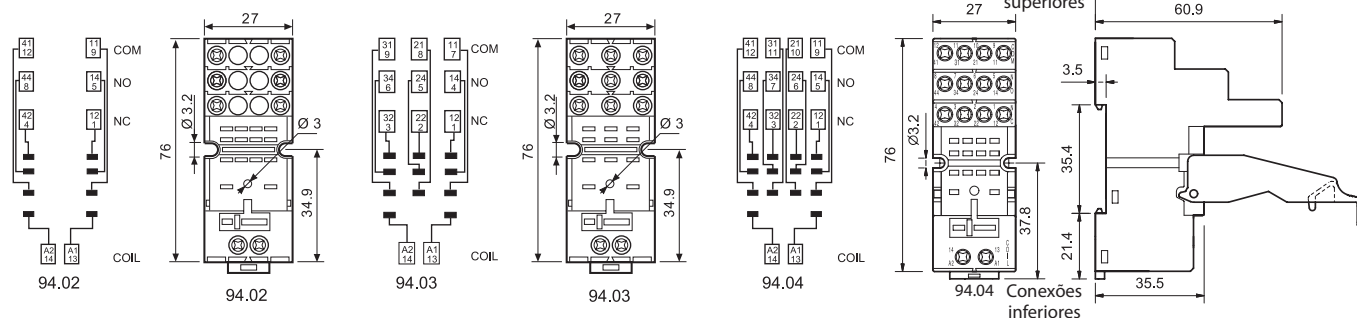


094.91.3



060.48

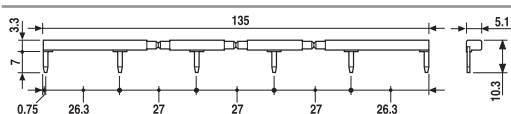
| Base com conexão a parafuso montagem em painel ou trilho 35 mm (EN 60715) | 94.02 Azul | 94.02.0 Preto | 94.03 Azul | 94.03.0 Preto | 94.04 Azul | 94.04.0 Preto |
|--|--|------------------|------------------------------|------------------|---------------|------------------|
| Tipo de relé | 55.32 | | 55.33 | | 55.32, 55.34 | |
| Acessórios | | | | | | |
| Clip de retenção metálico | 094.71 | | | | | |
| Clip de retenção e extração plástico (fornecido com base - código de embalagem SPA) | 094.91.3 | 094.91.30 | 094.91.3 | 094.91.30 | 094.91.3 | 094.91.30 |
| Pente de 6 polos | 094.06 | 094.06.0 | 094.06 | 094.06.0 | 094.06 | 094.06.0 |
| Etiqueta de identificação | 094.00.4 | | | | | |
| Suporte para etiquetas de identificação | 097.00 | | | | | |
| Módulos (vide tabela abaixo) | 99.02 | | | | | |
| Módulos temporizadores (vide tabela abaixo) | 86.30 | | | | | |
| Cartela de etiquetas de identificação para clip de retenção e extração plástico tipo 094.91.3 e suporte para etiquetas 097.00, 48 etiquetas, 6 x 12 mm (impressoras de transferência térmica CEMBRE) | 060.48 | | | | | |
| Características gerais | | | | | | |
| Valores nominais | 10 A - 250 V | | | | | |
| Rigidez dielétrica | 2 kV AC | | | | | |
| Grau de proteção | IP 20 | | | | | |
| Temperatura ambiente | °C -40...+70 | | | | | |
| Torque | Nm 0.5 | | | | | |
| Comprimento de desnudamento do cabo | mm 8 | | | | | |
| Seção disponível para bases 94.02/03/04 | mm ² fio rígido 1 x 6 / 2 x 2.5 | | fio flexível 1 x 4 / 2 x 2.5 | | | |
| | AWG 1 x 10 / 2 x 14 | | 1 x 12 / 2 x 14 | | | |



094.06



| Pente de 6 polos para bases 94.02, 94.03 e 94.04 | 094.06 (azul) | 094.06.0 (preto) |
|--|---------------|------------------|
| Valores nominais | 10 A - 250 V | |



86.30

| Módulo temporizador Série 86 | 86.30.0.024.0000 |
|---|------------------|
| (12...24)V AC/DC; Bifunção: AI, DI; (0.05 s... 100 h) | 86.30.0.024.0000 |
| (110...125)V AC; Bifunção: AI, DI; (0.05 s... 100 h) | 86.30.8.120.0000 |
| (230...240)V AC; Bifunção: AI, DI; (0.05 s... 100 h) | 86.30.8.240.0000 |

Homologações (segundo o tipo):



99.02

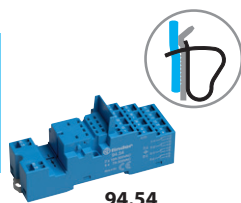
Homologações
(segundo o tipo):



Os módulos DC com polaridade não standard (+A2) são disponíveis sob consulta.

| Módulos de sinalização e proteção EMC tipo 99.02 para bases 94.02, 94.03 e 94.04 | 99.02.3.000.00 |
|--|-----------------------------------|
| Diodo (+A1, polaridade standard) | (6...220)V DC 99.02.3.000.00 |
| LED | (6...24)V DC/AC 99.02.0.024.59 |
| LED | (28...60)V DC/AC 99.02.0.060.59 |
| LED | (110...240)V DC/AC 99.02.0.230.59 |
| LED + Diodo (+A1, polaridade standard) | (6...24)V DC 99.02.9.024.99 |
| LED + Diodo (+A1, polaridade standard) | (28...60)V DC 99.02.9.060.99 |
| LED + Diodo (+A1, polaridade standard) | (110...220)V DC 99.02.9.220.99 |
| LED + Varistor | (6...24)V DC/AC 99.02.0.024.98 |
| LED + Varistor | (28...60)V DC/AC 99.02.0.060.98 |
| LED + Varistor | (110...240)V DC/AC 99.02.0.230.98 |
| Circuito RC | (6...24)V DC/AC 99.02.0.024.09 |
| Circuito RC | (28...60)V DC/AC 99.02.0.060.09 |
| Circuito RC | (110...240)V DC/AC 99.02.0.230.09 |
| Resistência anti-remanência | (110...240)V AC 99.02.8.230.07 |

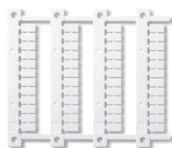
A



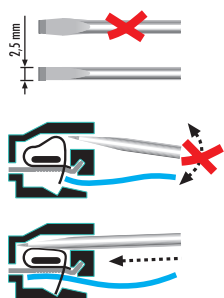
94.54

Homologações
(segundo o tipo):

094.91.3



060.48



094.56



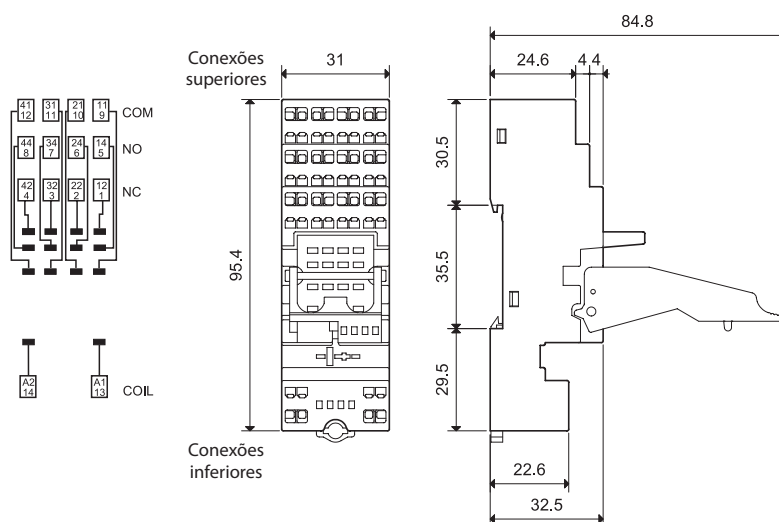
86.30



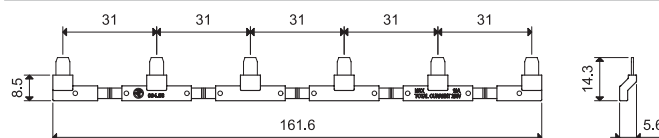
99.02

Homologações
(segundo o tipo):Os módulos DC com
polaridade não standard
(+A2) são disponíveis sob
consulta.

| | | |
|---|--|--|
| Base com conexão a mola montagem em trilho 35 mm (EN 60715) | | 94.54 (blue) |
| Tipo de relé | | 55.32, 55.34 |
| Acessórios | | |
| Clip de retenção metálico | | 094.71 |
| Clip de retenção e extração plástico | | 094.91.3 |
| Pente de 6 polos | | 094.56 |
| Módulos (vide tabela abaixo) | | 99.02, 86.30 |
| Cartela de etiquetas de identificação para clip de retenção e extração plástico tipo 094.91.3, 48 etiquetas, 6 x 12 mm (impresoras de transferência térmica CEMBRE) | | 060.48 |
| Características gerais | | |
| Valores nominais | | 10 A - 250 V |
| Rigidez dielétrica | | 2 kV AC |
| Grau de proteção | | IP 20 |
| Temperatura ambiente | | °C -25...+70 |
| Comprimento de desnudamento do cabo | | mm 10 |
| Seção disponível para bases 94.54 | | fio rígido |
| | | fio flexível |
| | | mm ² 2 x (0.5...1.5) 2 x (0.5...1.5) |
| | | AWG 2 x (21...14) 2 x (21...14) |

Bases +
pente

| | |
|-------------------------|---------------|
| Pente de 6 polos | 094.56 (azul) |
| Valores nominais | 10 A - 250 V |

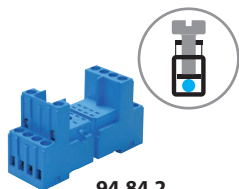


| | |
|--|------------------|
| Módulo temporizador Série 86 | |
| (12...24)V AC/DC; Bifunção: AI, DI; (0.05 s...100 h) | 86.30.0.024.0000 |
| (110...125)V AC; Bifunção: AI, DI; (0.05 s...100 h) | 86.30.8.120.0000 |
| (230...240)V AC; Bifunção: AI, DI; (0.05 s...100 h) | 86.30.8.240.0000 |

Homologações (segundo o tipo):

| | | |
|---|--------------------|----------------|
| Módulos de sinalização e proteção EMC tipo 99.02 para base 94.54 | | |
| Diodo (+A1, polaridade standard) | (6...220)V DC | 99.02.3.000.00 |
| LED | (6...24)V DC/AC | 99.02.0.024.59 |
| LED | (28...60)V DC/AC | 99.02.0.060.59 |
| LED | (110...240)V DC/AC | 99.02.0.230.59 |
| LED + Diodo (+A1, polaridade standard) | (6...24)V DC | 99.02.9.024.99 |
| LED + Diodo (+A1, polaridade standard) | (28...60)V DC | 99.02.9.060.99 |
| LED + Diodo (+A1, polaridade standard) | (110...220)V DC | 99.02.9.220.99 |
| LED + Varistor | (6...24)V DC/AC | 99.02.0.024.98 |
| LED + Varistor | (28...60)V DC/AC | 99.02.0.060.98 |
| LED + Varistor | (110...240)V DC/AC | 99.02.0.230.98 |
| Circuito RC | (6...24)V DC/AC | 99.02.0.024.09 |
| Circuito RC | (28...60)V DC/AC | 99.02.0.060.09 |
| Circuito RC | (110...240)V DC/AC | 99.02.0.230.09 |
| Resistência anti-remanência | (110...240)V AC | 99.02.8.230.07 |

A

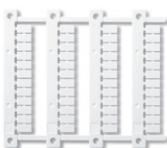


94.84.2

Homologações
(segundo o tipo):

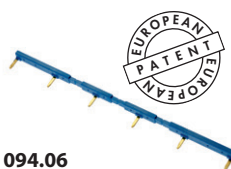
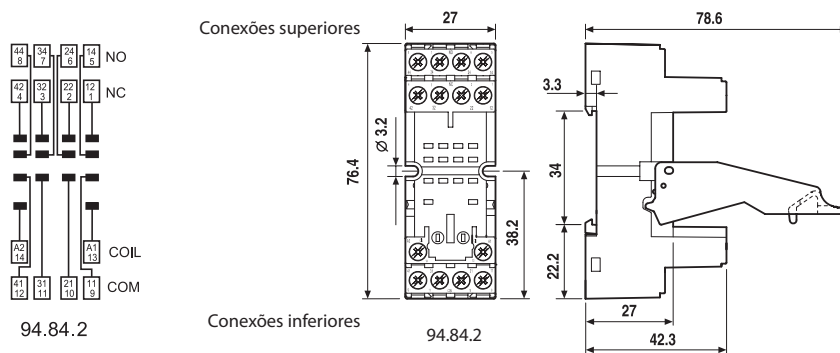


094.91.3



060.48

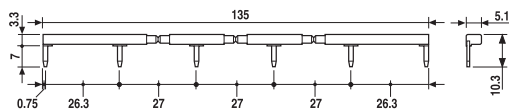
| | | |
|--|-----------------|--------------------------------------|
| Base com conexão a parafuso montagem em painel ou trilho 35 mm (EN 60715) | 94.84.2 | 94.84.20 |
| Tipo de relé | Azul Preto | |
| | 55.32, 55.34 | |
| Acessórios | | |
| Clip de retenção metálico (fornecido com base - código de embalagem SMA) | 094.71 | |
| Clip de retenção e extração plástico | 094.91.3 | 094.91.30 |
| Pente de 6 polos | 094.06 | 094.06.0 |
| Etiqueta de identificação | 094.80.3 | |
| Módulos (vide tabela abaixo) | 99.80 | |
| Cartela de etiquetas de identificação para clip de retenção e extração plástico tipo 094.91.3, 48 etiquetas, 6 x 12 mm (impressoras de transferência térmica CEMBRE) | 060.48 | |
| Características gerais | | |
| Valores nominais | 10 A - 250 V | |
| Rigidez dielétrica | 2 kV AC | |
| Grau de proteção | IP 20 | |
| Temperatura ambiente | °C -40...+70 | |
| Torque | Nm | 0.5 |
| Comprimento de desnudamento do cabo | mm | 7 |
| Seção disponível para base 94.84.2 | | fio rígido fio flexível |
| | mm ² | 1 x 6 / 2 x 2.5 1 x 4 / 2 x 2.5 |
| | AWG | 1 x 10 / 2 x 14 1 x 12 / 2 x 14 |



094.06



| | | |
|---|---------------|------------------|
| Pente de 6 polos para base 94.84.2 | 094.06 (azul) | 094.06.0 (preto) |
| Valores nominais | 10 A - 250 V | |



99.80

Homologações
(segundo o tipo):



* Módulos de cor preta estão disponíveis sob consulta.

LED verde é standard. LED vermelho está disponível sob consulta.

| | | |
|---|--------------------|----------------|
| Módulos de sinalização e proteção EMC tipo 99.80 para base 94.84.2 | | Azul* |
| Diodo (+A1, polaridade standard) | (6...220)V DC | 99.80.3.000.00 |
| LED | (6...24)V DC/AC | 99.80.0.024.59 |
| LED | (28...60)V DC/AC | 99.80.0.060.59 |
| LED | (110...240)V DC/AC | 99.80.0.230.59 |
| LED + Diodo (+A1, polaridade standard) | (6...24)V DC | 99.80.9.024.99 |
| LED + Diodo (+A1, polaridade standard) | (28...60)V DC | 99.80.9.060.99 |
| LED + Diodo (+A1, polaridade standard) | (110...220)V DC | 99.80.9.220.99 |
| LED + Varistor | (6...24)V DC/AC | 99.80.0.024.98 |
| LED + Varistor | (28...60)V DC/AC | 99.80.0.060.98 |
| LED + Varistor | (110...240)V DC/AC | 99.80.0.230.98 |
| Circuito RC | (6...24)V DC/AC | 99.80.0.024.09 |
| Circuito RC | (28...60)V DC/AC | 99.80.0.060.09 |
| Circuito RC | (110...240)V DC/AC | 99.80.0.230.09 |
| Resistência anti-remanência | (110...240)V AC | 99.80.8.230.07 |

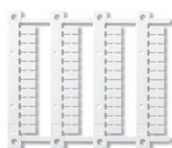
A



94.94.3

Homologações
(segundo o tipo):

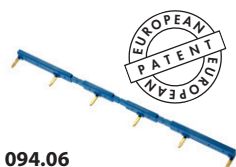
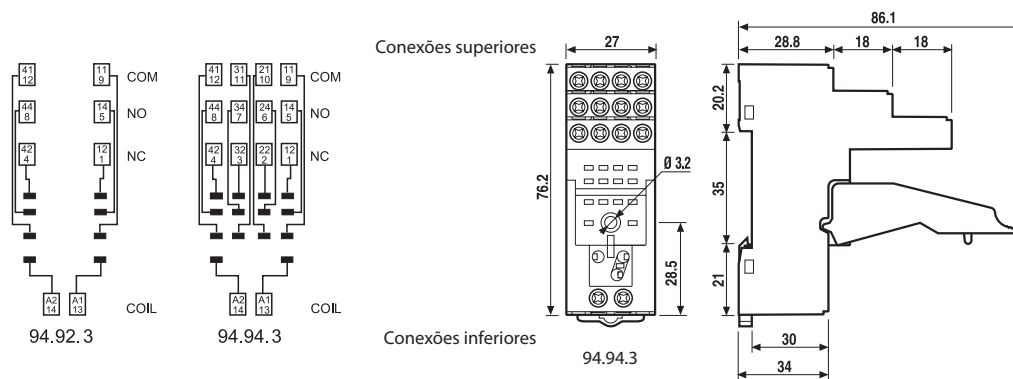
094.91.3



060.48

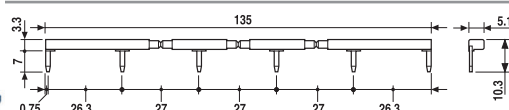


| Base com conexão a parafuso montagem em painel ou trilho 35 mm | 94.92.3 (azul) | 94.92.30 (preto) | 94.94.3 (azul) | 94.94.30 (preto) |
|--|-----------------|------------------|-----------------|------------------|
| Tipo de relé | 55.32 | | 55.32, 55.34 | |
| Acessórios | | | | |
| Clip de retenção metálico | 094.71 | | | |
| Clip de retenção e extração plástico | 094.91.3 | 094.91.30 | 094.91.3 | 094.91.30 |
| Pente de 6 polos | 094.06 | 094.06.0 | 094.06 | 094.06.0 |
| Etiqueta de identificação | 094.80.3 | | | |
| Módulos (vide tabela abaixo) | 99.80 | | | |
| Cartela de etiquetas de identificação para clip de retenção e extração plástico tipo 094.91.3, 48 etiquetas, 6 x 12 mm (impressoras de transferência térmica CEMBRE) | 060.48 | | | |
| Características gerais | | | | |
| Valores nominais | 10 A - 250 V | | | |
| Rigidez dielétrica | 2 kV AC | | | |
| Grau de proteção | IP 20 | | | |
| Temperatura ambiente | °C -25...+70 | | | |
| Torque | Nm | 0.5 | | |
| Comprimento de desnudamento do cabo | mm | 8 | | |
| Seção disponível para bases 94.92.3 e 94.94.3 | | fio rígido | fio flexível | |
| | mm ² | 1 x 6 / 2 x 2.5 | 1 x 4 / 2 x 2.5 | |
| | AWG | 1 x 10 / 2 x 14 | 1 x 12 / 2 x 14 | |



094.06

| Pente de 6 polos para bases 94.92.3 e 94.94.3 | 094.06 (azul) | 094.06.0 (preto) |
|---|---------------|------------------|
| Valores nominais | 10 A - 250 V | |



99.80

Homologações
(segundo o tipo):* Módulos de cor preta
estão disponíveis sob
consulta.LED verde é standard. LED
vermelho está disponível
sob consulta.

| Módulos de sinalização e proteção EMC tipo 99.80 para bases 94.92.3 e 94.94.3 | Azul* |
|---|-----------------------------------|
| Diodo (+A1, polaridade standard) | (6...220)V DC 99.80.3.000.00 |
| LED | (6...24)V DC/AC 99.80.0.024.59 |
| LED | (28...60)V DC/AC 99.80.0.060.59 |
| LED | (110...240)V DC/AC 99.80.0.230.59 |
| LED + Diodo (+A1, polaridade standard) | (6...24)V DC 99.80.9.024.99 |
| LED + Diodo (+A1, polaridade standard) | (28...60)V DC 99.80.9.060.99 |
| LED + Diodo (+A1, polaridade standard) | (110...220)V DC 99.80.9.220.99 |
| LED + Varistor | (6...24)V DC/AC 99.80.0.024.98 |
| LED + Varistor | (28...60)V DC/AC 99.80.0.060.98 |
| LED + Varistor | (110...240)V DC/AC 99.80.0.230.98 |
| Circuito RC | (6...24)V DC/AC 99.80.0.024.09 |
| Circuito RC | (28...60)V DC/AC 99.80.0.060.09 |
| Circuito RC | (110...240)V DC/AC 99.80.0.230.09 |
| Resistência anti-remanência | (110...240)V AC 99.80.8.230.07 |

A

94.74

Approvals
(according to type):

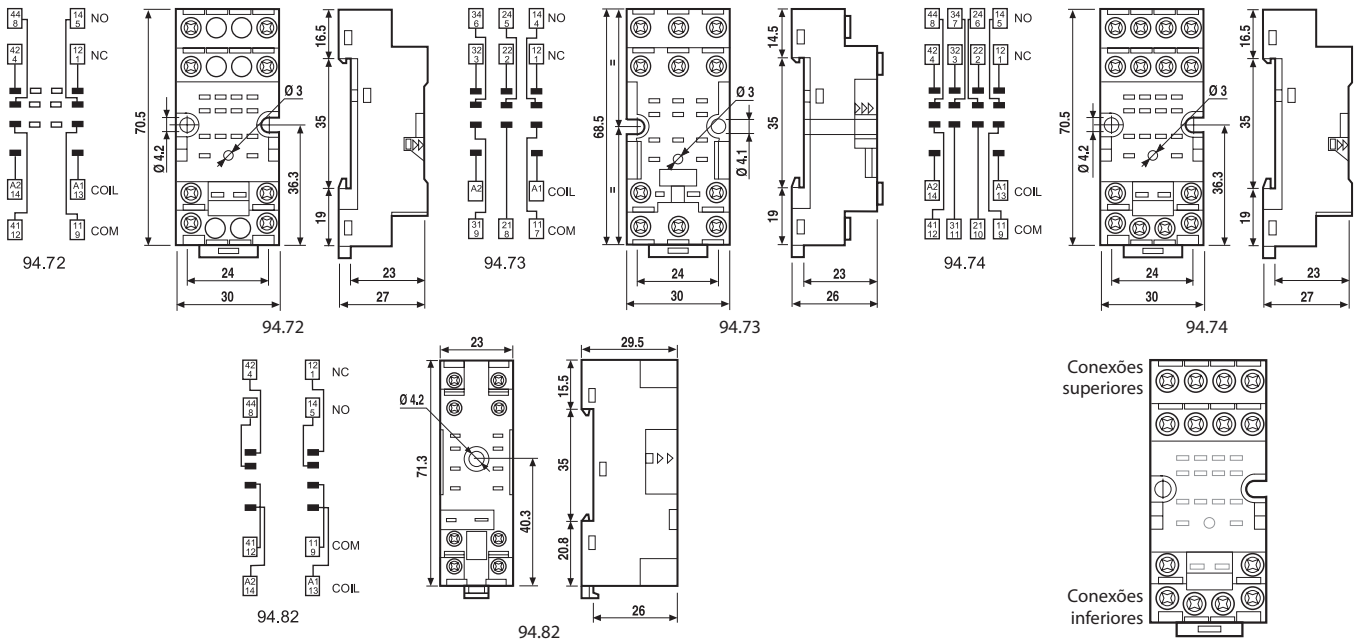


94.82

Approvals
(according to type):



| Base com conexão a parafuso montagem em painel ou trilho 35 mm (EN 60715) | 94.72 Azul | 94.72.0 Preto | 94.73 Azul | 94.73.0 Preto | 94.74 Azul | 94.74.0 Preto |
|---|---------------------|------------------|-------------------|------------------------|-------------------|------------------|
| Tipo de relé | 55.32 | | 55.33 | | 55.32, 55.34 | |
| Acessórios | | | | | | |
| Clip de retenção metálico (fornecido com base - código de embalagem SMA) | | | | 094.71 | | |
| Módulos (vide tabela abaixo) | | | | 99.01 | | |
| Base com conexão a parafuso montagem em painel ou trilho 35 mm | 94.82 (azul) | | | 94.82.0 (preto) | | |
| Tipo de relé | 55.32 | | | | 55.32 | |
| Acessórios | | | | | | |
| Clip de retenção metálico (fornecido com base - código de embalagem SMA) | | | | 094.71 | | |
| Módulos (vide tabela abaixo) | | | | 99.01 | | |
| Características gerais | | | | | | |
| Valores nominais | 10 A - 250 V | | | | | |
| Rigidez dielétrica | 2 kV AC | | | | | |
| Grau de proteção | IP 20 | | | | | |
| Temperatura ambiente | °C -40...+70 | | | | | |
| Torque | Nm | | 0.5 | | | |
| Comprimento de desnudamento do cabo | mm | | 8 (94.72/73/74) | | 9 (94.82) | |
| Seção disponível para bases 94.72/73/74 e 94.82 | | | fio rígido | | fio flexível | |
| | mm ² | | 1 x 2.5 / 2 x 1.5 | | 1 x 2.5 / 2 x 1.5 | |
| | AWG | | 1 x 14 / 2 x 16 | | 1 x 14 / 2 x 16 | |



Módulos de sinalização e proteção EMC tipo 99.01 para bases 94.72, 94.73, 94.74 e 94.82

| | | Azul* |
|--|--------------------|----------------|
| Diodo (+A1, polaridade standard) | (6...220)V DC | 99.01.3.000.00 |
| Diodo (+A2, polaridade não standard) | (6...220)V DC | 99.01.3.000.00 |
| LED | (6...24)V DC/AC | 99.01.0.024.59 |
| LED | (28...60)V DC/AC | 99.01.0.060.59 |
| LED | (110...240)V DC/AC | 99.01.0.230.59 |
| LED + Diodo (+A1, polaridade standard) | (6...24)V DC | 99.01.9.024.99 |
| LED + Diodo (+A1, polaridade standard) | (28...60)V DC | 99.01.9.060.99 |
| LED + Diodo (+A1, polaridade standard) | (110...220)V DC | 99.01.9.220.99 |
| LED + Diodo (+A2, polaridade não standard) | (6...24)V DC | 99.01.9.024.99 |
| LED + Diodo (+A2, polaridade não standard) | (28...60)V DC | 99.01.9.060.99 |
| LED + Diodo (+A2, polaridade não standard) | (110...220)V DC | 99.01.9.220.99 |
| LED + Varistor | (6...24)V DC/AC | 99.01.0.024.98 |
| LED + Varistor | (28...60)V DC/AC | 99.01.0.060.98 |
| LED + Varistor | (110...240)V DC/AC | 99.01.0.230.98 |
| Circuito RC | (6...24)V DC/AC | 99.01.0.024.09 |
| Circuito RC | (28...60)V DC/AC | 99.01.0.060.09 |
| Circuito RC | (110...240)V DC/AC | 99.01.0.230.09 |
| Resistência anti-remanência | (110...240)V AC | 99.01.8.230.07 |

99.01

Homologações
(segundo o tipo):



* Módulos de cor preta
estão disponíveis sob
consulta.

LED verde é standard. LED
vermelho está disponível
sob consulta.



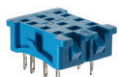
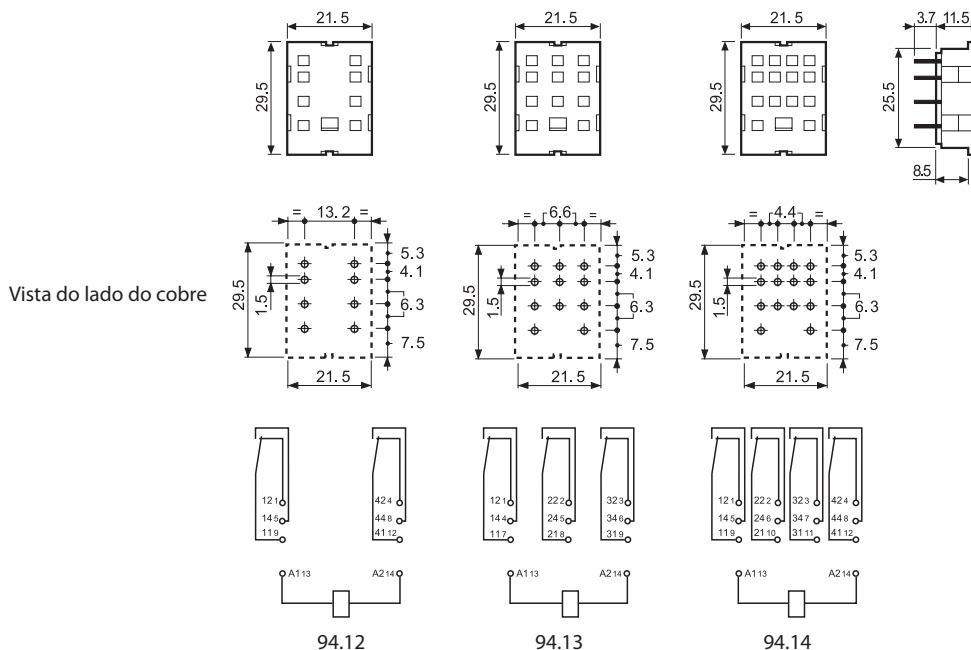
A

94.14

Homologações
(segundo o tipo):



| Base para circuito impresso | 94.12 Azul | 94.12.0 Preto | 94.13 Azul | 94.13.0 Preto | 94.14 Azul | 94.14.0 Preto |
|-------------------------------|--|------------------|---------------|------------------|---------------|------------------|
| Tipo de relé | 55.32 | | 55.33 | | 55.32, 55.34 | |
| Acessórios | Clip de retenção metálico (fornecido com base - código de embalagem SMA) 094.51 | | | | | |
| Características gerais | | | | | | |
| Valores nominais | 10 A - 250 V | | | | | |
| Rigidez dielétrica | 2 kV AC | | | | | |
| Temperatura ambiente | °C -40...+70 | | | | | |

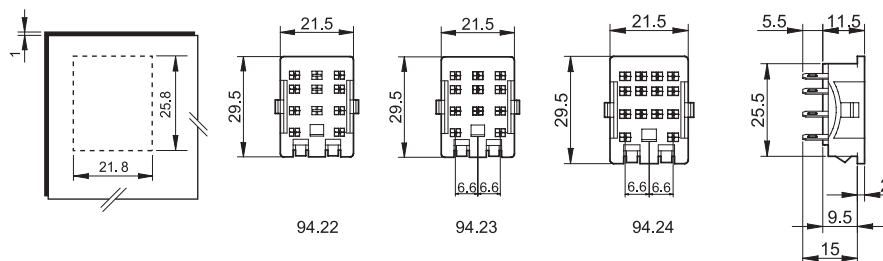


94.22

Homologações
(segundo o tipo):



| Base para ligação por solda espessura painel 1 mm | 94.22 Azul | 94.22.0 Preto | 94.23 Azul | 94.23.0 Preto | 94.24 Azul | 94.24.0 Preto |
|---|--|------------------|---------------|------------------|---------------|------------------|
| Tipo de relé | 55.32 | | 55.33 | | 55.32, 55.34 | |
| Acessórios | Clip de retenção metálico (fornecido com base - código de embalagem SMA) 094.51 | | | | | |
| Características gerais | | | | | | |
| Valores nominais | 10 A - 250 V | | | | | |
| Rigidez dielétrica | 2 kV AC | | | | | |
| Temperatura ambiente | °C -40...+70 | | | | | |





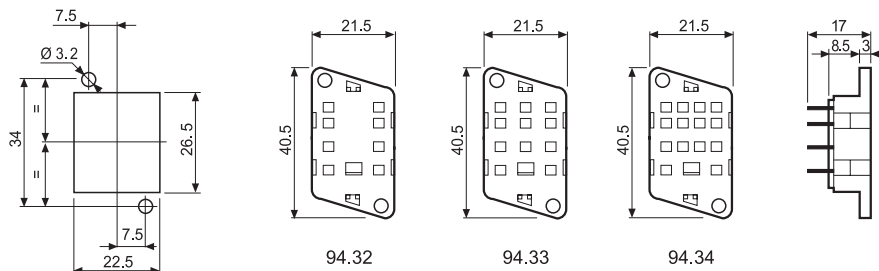
94.34

Homologações
(segundo o tipo):



| Base para ligação por solda montagem com parafuso M3 | 94.32 Azul | 94.32.0 Preto | 94.33 Azul | 94.33.0 Preto | 94.34 Azul | 94.34.0 Preto |
|---|---------------|------------------|---------------|------------------|---------------|------------------|
| Tipo de relé | 55.32 | | 55.33 | | 55.32, 55.34 | |
| Acessórios | | | | | | |
| Clip de retenção metálico (fornecido com base - código de embalagem SMA) | 094.51 | | | | | |
| Características gerais | | | | | | |
| Valores nominais | 10 A - 250 V | | | | | |
| Rigidez dielétrica | 2 kV AC | | | | | |
| Temperatura ambiente | °C -40...+70 | | | | | |

A



Código de embalagem

Identificação da embalagem e dos clips de retenção (últimos três dígitos).

Exemplo:

